



Timprul cântării

5456 79.1 1473 2400 3779 2240 4079.1 1909  
**2:8** φωνή ἀδελφίδου μου ἰδοὺ οὕτως ἦκει πηδῶν ἐπὶ  
 Glasul preaiubitului meu! Iată, astfel vine el sărind peste  
 3588 3735 1259.1 1909 3588 1015 3664 1510.2.3  
**τα ὄρη διαλλόμενος ἐπὶ τοὺς βουνούς 2:9** ομοίως ἐστὶν  
 munți, săltând peste dealuri. Asemenea este  
 79.1 1473 3588 1393 2228 3496.2 1643.1 2400 3778  
**ἀδελφίδος μου τῆ δορκάδι ἡ νεβρώ ἐλάφων ἰδοὺ οὕτως**  
 preaiubitul meu căprioarei sau puiului cerbului. Iată, el  
 2476 3694 3588 5109 1473 3879 1223 3588  
**ἐστῆκεν ὀπίσω τοῦ τοίχου ἡμῶν παρακύπτων διὰ τῶν**  
 se ține în spatele zidului nostru, adâncindu-și privirile prin  
 2376 1582.2 1223 3588 1350 611  
**θυρίδων ἐκκύπτων διὰ τῶν δικτύων 2:10** ἀποκρίνεται  
 fereastră, uitându-se printre gratii. Răspunde  
 79.1 1473 2532 3004-1473 450 2064 3588 4139  
**ἀδελφίδος μου καὶ λέγει μοι ἀνάστα ελθέ ἡ πλησίον**  
 preaiubitul meu, și- mi spune, Ridică-te, vino iubita  
 1473 2570 1473 4058 1473 3754 2400 3588  
**μου καλῆ μου περιστέρα μου 2:11** ὅτι ἰδοὺ ὁ  
 mea, frumoasa mea, porumbița mea. Căci iată,  
 5494 3928 3588 5205 565 4198 1438  
**χειμῶν παρήλαθεν ὁ νετὸς ἀπήλαθεν ἐπορεύθη εαυτῷ**  
 iarna trecu, se duse, a plecat  
 3588 438 3708 1722 3588 1093 2540 3588 5113.2  
**2:12** τα ἀνθὴ ὠφόη ἐν τῇ γῇ καιρὸς τῆς τομῆς  
 Florile s-au ivit din pământ; vremea de plivit  
 5348 5456 3588 5167 191 1722 3588 1093  
**ἔφθακε φωνὴ τῆς τρυγῶνος ἠκούσθη ἐν τῇ γῇ**  
 a venit; glasul turturicii se aude în pământul  
 1473 3588 4808 1627 3653-1473 3588  
**ἡμῶν 2:13** ἡ στικὴ ἐξηγήκεν οὐλύθους αὐτῆς αὐ  
 nostru. Smochinul a odrăslit smochinele lui verzi;  
 288 2952.8 1325 3744 450 2064  
**ἀμπέλοι κυπρίζουσιν ἔδωκαν ὀσμήν ἀνάστα ελθέ**  
 viile înfloresc, își răspândesc mireasma. Ridică-te, vino  
 3588 4139 1473 2570 1473 4058 1473 2532 2064  
**ἡ πλησίον μου καλῆ μου περιστέρα μου καὶ ελθέ**  
 iubita mea, frumoasa mea, porumbița mea, și vino.  
 1473 4058 1473 1722 4629.2 3588 4073 2192  
**2:14** σὺ περιστέρα μου ἐν σκέπῃ τῆς πέτρας ἐχομένη  
 Tu porumbița mea din scobitura stâncii, din proximitatea  
 3588 4385.1 1166 1473 3588 3799 1473 2532  
**τοῦ προτειχίσματος δειξόν μοι τὴν ὄψιν σου καὶ**  
 primul zid fortificat, arată- mi înfățișarea ta, și  
 190.9-1473 3588 5456 1473 3754 3588 5456 1473 2238.1  
**ἀκούτισόν με τὴν φωνὴν σου ὅτι ἡ φωνὴ σου θεία**  
 fă-mă să aud glasul tău. Fiindcă glasul tău e plăcut,  
 2532 3588 3799 1473 5611 4084 1473 258  
**καὶ ἡ ὄψις σου ὠραία 2:15** πιάσατε ἡμῖν ἀλώπεκας  
 și înfățișarea ta, splendidă. Prindeți- ne vulpile  
 3397 853 290 2532 3588 288 1473  
**μικροὺς ἀφανίζοντας ἀμπελώνας καὶ αὐτὸς ἀμπέλοι ἡμῶν**  
 cele mici, care strică viile, căci viile noastre  
 2952.8 79.1 1473 1473 2504 1473 3588  
**κυπρίζουσιν 2:16** ἀδελφίδος μου ἐμοὶ καγὼ αὐτῷ ὁ  
 înfloresc. Preaiubitul meu e al meu, și eu a lui, cel ce  
 4165 1722 3588 2918 2193 3739 1277.2 3588  
**ποιμαίων ἐν τοῖς κρίνοις 2:17** ἔως οὐ διαπνεύσῃ ἡ  
 paște printre crini. Până ce se răcorește  
 2250 2532 2795 3588 4639 654 3666  
**ἡμέρα καὶ κινήθωσιν αὐ σκιαὶ ἀπόσπερσον ὀμοίωθητι**  
 ziua, și se duc umbrele, întoarce-te! Asemănă-  
 1473 79.1 1473 3588 1393.1 2228 3496.2 1643.1 1909  
**σὺ ἀδελφιδέ μου τῷ δορκῶνι ἡ νεβρώ ἐλάφων ἐπὶ**  
 te, preaiubitul meu căprioarului sau puiului căprioarelor pe  
 3735 2836.4  
**ὄρη κοιλώματος**  
 munții ce-ncercuiesc.

CAPITOLUL 3

Credincioșia miresei

1909 2845 1473 1722 3571 2212 3739  
**3:1** ἐπὶ κοίτην μου ἐν νυξὶ ἐξηγήσα ὀν  
 În patul meu, în timpul nopților, am căutat pe cel pe care-l  
 25 3588 5590 1473 2212-1473 2532 3756 2147-1473  
**ἠγάπησεν ἡ ψυχὴ μου ἐξηγήσα αὐτὸν καὶ οὐχ εὔρον αὐτὸν**  
 iubeste sufletul meu, l-am căutat, și nu l-am găsit,

2564-1473 2532 3756 5219-1473 450  
**ἐκάλεσα αὐτὸν καὶ οὐχ ὑπήκουσέ μου 3:2** ἀναστήσομαι  
 l-am chemat, și nu m-a auzit. Mă voi scula,  
 1211 2532 2944 1722 3588 4172 1722 3588 58 2532 1722 3588  
**δὴ καὶ κυκλώσω ἐν τῇ πόλει ἐν ταῖς ἀγοραῖς καὶ ἐν ταῖς**  
 deci, și voi da ocol prin cetate, prin piețe, și pe  
 4113 2532 2212 3739 25 3588 5590 1473  
**πλατεῖαις καὶ ζητήσω ὄν ἠγάπησεν ἡ ψυχὴ μου**  
 drumuri, și- voi căuta pe cel pe care îl iubeste sufletul meu.  
 2212-1473 2532 3756 2147-1473 2147-1473 3588  
**ἐξηγήσα αὐτὸν καὶ οὐχ εὔρον αὐτὸν 3:3** εὔροσάν με οἱ  
 L-am căutat, și nu l-am găsit. M-au găsit cei ce  
 5083 3588 2944 1722 3588 4172 3361 3739  
**τηροῦντες οὐ κυκλοῦντες ἐν τῇ πόλει μη ὄν**  
 supraveghează, cei ce dau ocol prin cetate. Oare pe cel pe care-l  
 25 3588 5590 1473 1492 5613-3397 3753  
**ἠγάπησεν ἡ ψυχὴ μου ἰδετε 3:4** ὡς μικρὸν ὅτε  
 iubeste sufletul meu l-au văzut? Doar puțin a fost de când  
 3928 575 1473 2193 3739 2147 3739 25  
**παρήλαθον ἀπ' αὐτῶν ἔως οὐ εὔρον ὄν ἠγάπησεν**  
 trecusem de ei, până ce am găsit pe cel pe care-l iubeste  
 3588 5590 1473 2902-1473 2532 3756 863-1473 2193  
**ἡ ψυχὴ μου ἐκράτησα αὐτὸν καὶ οὐκ ἀφήκα αὐτὸν ἔως**  
 sufletul meu. L-am luat, și nu l-am mai lăsat până  
 3739 1521-1473 1519 3588 3624 3384 1473 2532  
**οὐ εἰσηγάγον αὐτὸν εἰς τὸν οἶκον μητρὸς μου καὶ**  
 când l-am adus în casa mamei mele, și  
 1519 5009 3588 4815-1473 3726-1473  
**εἰς ταμειὸν τῆς συλλαβούσης με 3:5** ὠρικία νμάς  
 în cămăruța celei ce m-a zămislit. Vă conjur  
 2364 \* 1722 3588 1411 2532 1722 3588  
**θναυτέρες Ἱερουσαλὴμ ἐν ταῖς δυνάμει καὶ ἐν ταῖς**  
 fiice ale Ierusalimului, pe puterile și pe  
 2479 3588 68 1437 1453 2532 1825 3588  
**ιοχούσεσι τοῦ ἀγροῦ ἐὰν ἐγείριτε καὶ ἐξεγείριτε τὴν**  
 târilele câmpului, nu treziți și nu stârniți  
 26 2193 302 2309  
**ἀγάπην ἔως ἀν θελήσῃ**  
 iubirea până ce vrea ea.

Ziua veselei

5100 3778 3588 305 575 3588 2048 5613  
**3:6** τις αὐτῆ ἡ ἀναβαίνουσα ἀπὸ τῆς ἐρήμου ὡς  
 Cine-i aceeașă urcând din pustie precum  
 4723.1 2586 2370 4666 2532 3030  
**στελέχη καπνοῦ τεθυμιαμένη σμύρναν καὶ λιβανὸν**  
 coloane de fum, cădelnițând l smirnă și tămâie pură,  
 575 3956 2868 3460.2 2400  
**ἀπὸ πάντων κοινορῶν μυρεψῶν 3:7** ἰδοὺ  
 din toate pulberile fine ale parfumierului de mir. Iată,  
 3588 2825 3588 \* 1835 1415 2945  
**ἡ κλινη τοῦ Σολομώντος ἐξηγόντα δυνάτοι κύκλω**  
 targa lui Solomon, șaizeci de puternici în jurul  
 1473 575 1415 \* 3956 2722  
**αὐτῆς ἀπὸ δυνατῶν Ἰσραὴλ 3:8** πάντες κατέχοντες  
 ei, dintre puternicii lui Israel. Fiecare ținând  
 4501 1321 4171 435 4501  
**ρομφαίαν δεδιδαγμένοι πόλεμον ἀνὴρ ρομφαία**  
 o sabie mare și lată, învățați la război; fiecare cu sabia  
 1473 1909 3382 1473 575 2285 1722 3571  
**αὐτοῦ ἐπὶ μηρὸν αὐτοῦ ἀπὸ θάμβους ἐν νυξὶ**  
 lui la coapsa lui, datorită perplexității din timpul nopților.  
 5408.2 4160 1438 3588 935 \*  
**3:9** φορεῖον ἐποίησεν εαυτῷ ὁ βασιλεὺς Σολομῶν  
 Lectică a făcut pentru sine împăratul Solomon  
 575 3586 3588 \* 4769 1473 4160  
**ἀπὸ ξύλου τοῦ Λιβάνου 3:10** στύλους αὐτοῦ ἐποίησεν  
 din lemn din Liban. Stâlpii ei i-a făcut  
 694 2532 347.2 1473 5552 1912.1 1473  
**αργυρίου καὶ ἀνακλιτῶν αὐτοῦ χρύσεον ἐπιβύσας αὐτοῦ**  
 din argint, și spătarul ei de aur, scărița ei  
 4210 1787 1473 3038 26 575  
**πορφύραν ἐντὸς αὐτοῦ λιθόστρωτον ἀγάπην ἀπὸ**  
 de purpură; înăuntrul ei, pardosit cu piatră, iubire

- 3:5 Țaceți doi termeni sunt folosiți în aceeași ordine în 1Co 6:14
- 3:6 †1 62 oc, Exo 30:7, arzând tămâie
- 3:6 †2 7 oc, Exo 30:25
- 3:10 †4 oc, 2Cr 7:3, Est 1:6, Cân 3:10, Ioa 19:13

2364 \* 1831 2532 1492 2364  
**θυγατέρων Ιερουσαλήμ 3:11** **εξέλθετε και ιδετε θυγατέρες**  
 fiicele Ierusalimului. Veniți și priviți, fiice  
 \* 1722 3588 935  
**Σιών εν τω βασιλει Σολομώντι εν τω στέφανω**  
 ale Sionului, pe împăratul Solomon, la coroana  
 3739 4737-1473 3588 3384 1473 1722 2250  
**ω εστεφανωσεν αυτον η μητηρ αυτου εν ημερα**  
 cu care l-a încoronat mama lui în ziua  
 3564.1 1473 2532 1722 2250 2167 2588  
**νυμφεύσεως αυτου και εν ημερα ευφροσύνης καρδιας**  
 nunții lui, și în ziua bucuriei inimii  
 1473  
**αντου**  
 lui.

## CAPITOLUL 4

## Însușirile alese ale miresei

2400 1510.2.2 2570 3588 4139 1473 2400 1510.2.2  
**4:1** **ιδου ει καλη η πλησιον μου ιδου ει**  
 Iată, ești frumoasă iubita mea; iată, ești  
 2570 3788 1473 4058 1623 3588  
**καλη οφθαλμοι σου περιστεραι εκτος της**  
 frumoasă. Ochii tăi, porumbei privind afară de sub  
 4623.2 1473 5155.1 1473 5613 34 3588 137.1  
**σιωπήσεως σου τριχωμα σου ως αγελα των αυων**  
 vălul tău; coama părului tău, ca o turmă de capre,  
 3739 601 575 3588 \* 3599 1473  
**αι απεκαλύφθησαν από του Γαλααδ 4:2** **οδόντες σου**  
 cele ce decoperite fură din Galaad. Dinții tăi  
 5613 34 3588 2751 3739 305 575 3588  
**ως αγελα των κεκαρμένων αι ανεβησαν από του**  
 sunt ca turmele ce se tund, care suiră din  
 3067 3588 3956 1323.1 2532 815.1  
**λουτρου αι πασαι διδυμευσαι και ατεκνουσα**  
 scâldătoare, toate purtând gemeni în pântece, și fără miei  
 3756-1510.2.3 1722 1473 5613 4683.1 3588 2847  
**ουκ εστιν εν αυταις 4:3** **ως σπαρτιον το κοκκινον**  
 nefiind niciuna printre ele. Ca un fir stacojiu  
 5491 1473 2532 3588 2981 1473 5611 5613 3016.2 3588  
**χειλη σου και η λαλια σου ωραια ως λεπρον της**  
 sunt buzele tale; și vorbirea ta, splendidă; precum coaja  
 4496.1 3373.1 1473 1623 3588 4623.2 1473 5613  
**ροας μηλων σου εκτος της σιωπήσεως σου 4:4** **ως**  
 rodiei-s obrajii tăi, ivindu-se de sub vălul tău. Ca  
 4444 \* 5137 1473 3588 3618 1519  
**πυργος Δαυιδ τραχηλος σου ο ωκοδομημένος εις**  
 turnul lui David e gâtul tău, cel zidit pentru  
 2281.2 5507 2375 2910 1909 1473 3956  
**θαλπιωθ χιλιου θυρειοι κρέμανται επ αυτον πασαι**  
 păstrarea armelor; o mie de scuturi sunt atârnat în el, toate  
 1002 3588 1415 1417 3149 1473 5613 1417  
**βολιδες των δυνατων 4:5** **δυο μαστοι σου ως δυο**  
 săgeți ale celor puternici. Amândoi sânii tăi sunt ca doi  
 3496.2 1324 1393 3588 3500.1 1722 2918  
**νεβροι διδυμοι δορκαδος οι νεμόμενοι εν κρινους**  
 gemeni ai unei căprioare, care pasc printre crini.  
 2193 3739 1277.2 3588 2250 2532 2795 3588  
**4:6** **εως ου διαπνευση η ημερα και κληθωσιν αι**  
 Până ce se răcorește ziua, și se duc mișcându-se  
 4639 4198 1683 4314 3588 3735 3588 4666  
**σκιαι πορεύσομαι εμαντω προς το ορος της σμύρνης**  
 umbrele, voi merge cu însumi la muntele de smirnă,  
 2532 4314 3588 1015 3588 3030 3650  
**και προς τον βουνον του λιβανου 4:7** **ολη**  
 și la dealul tămâiei pure. Pe de-a-ntrégul  
 2570 3588 4139 1473 2532 3470 3756 1510.2.3 1722 1473  
**καλη η πλησιον μου και μωμος ουκ εστιν εν σοι**  
 frumoasă ești iubita mea, și cusur nu este în tine.  
 1204 575 \* 3565 1204 575 \*  
**4:8** **δευρο από Λιβανου νυμφη δευρο από Λιβανου**  
 Vîno aici din Liban, mireaso, vîno aici din Liban.  
 2064 2532 1330 575 746 4102 575 2776  
**ελευση και διελευση απ αρχης Πιστεως από κεφαλής**  
 Vei veni și vei trece pe culmea Credinței, de vârful  
 \* 2532 \* 575 3128.1 3023 575 3735  
**Σαειρ και Αερμών από ανδρων λεόντων από ορέων**  
 Seirului și Hermonului, de sălaşurile leilor, de munții

4:2 țoilor

3917 2589.1-1473 79 1473 3565  
**παρδαλεων 4:9** **εκαρδιωσας ημας αδελφη μου νυμφη**  
 leopardzilor. Ne-ai luat inima, sora mea, mireaso;  
 2589.1-1473 1520-575 3788 1473 1722-1520  
**εκαρδιωσας ημας ενι από οφθαλμων σου εν μια**  
 ne-ai luat inima cu o singură privire; de-a ta, c-un singur  
 1759.1 5137 1473 5100 2566.1 3149  
**ενθηματι τραχηλου σου 4:10** **τι εκαλλωθησαν μαστοι**  
 șirag de la gâtul tău. Cât de frumoși sunt sânii  
 1473 79 1473 3565 5100 2566.1 3149 1473  
**σου αδελφη μου νυμφη τι εκαλλωθησαν μαστοι σου**  
 tăi, sora mea, mireaso. Cât de frumoși sunt sânii tăi,  
 575 3631 2532 3744 2440 1473 5228 3956  
**από οινου και οσμη ιματιων σου υπερ πάντα**  
 mai presus de vin, și mirosul hainelor tale mai presus de toate  
 759 2781 645.1 5491 1473 3565 3192  
**αρώματα 4:11** **κηριον αποσταζουσι χειλη σου νυμφη μελι**  
 miremele. Miere picură buzele tale, mireaso. Miere  
 2532 1051 5259 3588 1100 1473 2532 3744 2440  
**και γάλα υπό την γλώσσαν σου και οσμη ιματιων**  
 și lapte-s sub limba ta; și mireasma hainelor  
 1473 5613 3744 3030 2779 2808  
**σου ως οσμη Λιβανου 4:12** **κηπος κεκλεισμένος**  
 tale, precum mireasma Libanului. O grădină zăvorată  
 79 1473 3565 4077 4972 651  
**αδελφη μου νυμφη πηγη εσφραγισμένη 4:13** **αποστολαι**  
 ești sora mea, mireaso. Un izvor pecetluit. Nuriți  
 1473 3857 4496.1 3326 2590 204.1  
**σου παραδεισος ρωων μετά καρπου ακροδρων**  
 tăi sunt un paradis de rodii, cu rodul pomilor fructiferi,  
 2954 3326 3487 3487  
**κυπροι μετά ναρδων 4:14** **ναρδος και κρόκος**  
 cu arbuști de henna, cu arbuști de nard; nard și safran,  
 2563 2532 2792 3326 3956 3586 3588 \*  
**κάλαμος και κιννάμωμον μετά παντων ξυλων του Λιβανου**  
 trestie și scorțișoară, cu toate esențele; Libanului;  
 4666 255.3 3326 3956 3588 4413 3464 4077  
**σμύρνα αλώθ μετά παντων των πρώτων μυρων 4:15** **πηγη**  
 smirnă, aloe, cu toate și cele mai alese mireme. Izvor  
 2779 5421 5204 2198 2532 4499.1 575 3588  
**κηπων φρέαρ υδατος ζωντος και ροιζούντος από του**  
 al grădinilor, fântână a apei vii, și scurgându-se din  
 \* 1825 1005 2532 2064 3558 2532  
**Λιβανου 4:16** **εξεγέρθητι βορρα και έρχου νυτε και**  
 Liban. Ridică-te crivățule! Și vino, austrule! și  
 1277.2 2779 1473 2532 4482 759 1473  
**διάπνευσον κηπον μου και ρευσάτωσαν αρώματα μου**  
 răcoriți grădina mea, și curgăți miremele-mi.

## CAPITOLUL 5

## Mireasa aude glasul mirelui

2597 79.1 1473 1519 2779 1473 2532  
**5:1** **καταβήτω αδελφιδός μου εις κηπον αυτου και**  
 Să coboare preaiubitul meu în grădina lui, și  
 2068 2590 204.1-1473 1525 1519 2779 1473  
**φαγέτω καρπον ακροδρων αυτου εισθληον εις κηπον μου**  
 să mănânce rodul pomilor lui fructiferi. Am intrat în grădina mea,  
 79 1473 3565 5166 4666 1473 3326 759  
**αδελφη μου νυμφη ετρυγησα σμύρναν μου μετά αρωματων**  
 sora mea, mireaso. Am cules smirna mea, cu miremele  
 1473 2068 740 1473 3326 3192 1473 4095 3631 1473  
**μου εφαγον αρτον μου μετά μελιτός μου επιν οινον μου**  
 mele; am mâncat pâinea mea, cu mierea mea; am băut vinul meu,  
 3326 1051 1473 2068 4139.1 2532 4095 2532 3184  
**μετά γαλακτός μου φαγετε πλησιοι και πιετε και μεθισθητε**  
 cu laptele meu. Mâncați, iubiților, și beți; și îmbătați-vă  
 79.1 1473 2518 2532 3588 2588 1473 69  
**αδελφιδοι 5:2** **εγω καθευδω και η καρδια μου αγρυπνει**  
 preaiubiților. Eu ațipesc, dar inima mea nu doarme.  
 5456 79.1 1473 2925 1909 3588 2374 455 1473  
**φωναη αδελφιδου μου κρουει επι την θυραν ανοιξόν μοι**  
 Glasul preaiubitului meu ciocănește la ușă, Deschide-mi

4:9 țlit. ochi

4:13 țapostolie, trimitere

4:14 țesențe de lemn

4:16 țsă curgă miremele mele

79 1473 3588 4139 1473 4058 1473 5046 1473  
**αδελφή μου η πλῆσιον μου περιστέρα μου τελεία μου**  
 sora mea iubita mea, porumbița mea, perfecțiunea mea!  
 3754 3588 2776 1473 4130 1408.1 2532 3588 1007.1  
**ὅτι η κεφαλή μου ἐπλήσθη ὀρόσου και οι βόστρυχοί**  
 Căci capul meu e plin de rouă, și cărlionții  
 1473 5568.6 3571 1562 3588 5509 1473  
**μου ψεκᾶδων νυκτός 5:3 ἐξεδυσάμην τον χιτώνα μου**  
 mei de picături de noapte. M-am dezbrăcat de cămașa mea;  
 4459 1746-1473 3588 3588 4228 1473 4459  
**πὼς ἐνδύσσομαι αὐτόν ἐνιβάμην τους πόδας μου πὼς**  
 cum s-o îmbrac din nou? Mi-am spălat picioarele mele; cum  
 3435-1473 79.1 1473 649 5495 1473  
**μολύνω αὐτούς 5:4 ἀδελφίδος μου ἀπέστειλε χεῖρα αὐτοῦ**  
 să le întineze? Preaiubitul meu trimise mâna lui  
 575 3588 3692 2532 3588 2836 1473 2360 1909  
**ἀπὸ τῆς ὀπῆς και η κοιλία μου ἐθρόηθη ἐπὶ**  
 prin deschizătură, și pântecelul meu se neliniști după  
 1473 450-1473 455 3588 79.1 1473 5495  
**αὐτόν 5:5 ἀνέστην ἐγὼ ανοίξαι τὼ ἀδελφιδῶ μου χεῖρές**  
 el. Eu m-am ridicat să deschid preaiubitului meu; mâinile  
 1473 4712.1 4666 1147 1473 4666 4134  
**μου ἐστάξαν σμύρναν δάκτυλοι μου σμύρνης πλήρεις**  
 mele picurau smirnă, degetele mele de smirnă erau pline,  
 1909 5495 3588 2806.1 455-1473 3588 79.1  
**ἐπὶ χεῖρας του κλείθρου 5:6 ἤνοιξα ἐγὼ τὼ ἀδελφιδῶ**  
 pe mâneretele încuietorii. Eu am deschis preaiubitului  
 1473 79.1-1473 3928 5590 1473 1831 1722 3056  
**μου ἀδελφιδῶς μου παρήλθε ψυχὴ μου ἐξήλθεν ἐν λόγῳ**  
 meu; preaiubitul meu plecase. Sufletul meu se sfârșea la cuvânt  
 1473 2212-1473 2532 3756 2147-1473 2564-1473  
**αὐτοῦ ἐξήτησα αὐτόν και οὐχ εὔρον αὐτόν ἐκάλεσα αὐτόν**  
 lui. L-am căutat, și nu l-am găsit; l-am chemat,  
 2532 3756 5219-1473 2147-1473 3588 5441 3588  
**και οὐχ ὑπήκουσέ μου 5:7 ὄροσάν με οι φύλακες οι**  
 și nu m-a auzit. M-au găsit străjerii, cei ce  
 2944 1722 3588 4172 3960-1473 5135-1473  
**κυκλοῦντες ἐν τῇ πόλει ἐπάταξαν με ἐτρανωμάτισάν με**  
 dau ocol prin cetate. M-au lovit, m-au rănit,  
 142 3588 2327.1 1473 575 1473 5441 3588  
**ἤραν τὸ θέριστρον μου ἀπ' ἐμοῦ φύλακες των**  
 mi-au luat vâul de pe mine străjerii de pe  
 5038 3726-1473 2364 \* 1722  
**τειχῶν 5:8 ὄρκισα νῦνς θυγατέρες Ἱερουσαλήμ ἐν**  
 ziduri. Vă conjur fiice ale Ierusalimului, pe  
 3588 1411 2532 1722 3588 2479 3588 68 1437  
**ταις δυνάμεσι και ἐν ταις ισχύσεσι του αγρού ἐάν**  
 puterile și pe tăriile câmpului, dacă  
 2147 3588 79.1 1473 5100 518-1473 3754  
**εὔρητε τον ἀδελφιδῶν μου τι ἀπαγγεῖλητε αὐτῷ ὅτι**  
 îl găsiți pe preaiubitul meu, ce-i veți spune? Căci  
 5103.1 26 1473 1510.2.1 5100 79.1 1473  
**τετραμένη ἀγάπης ἐγὼ εἰμι 5:9 τι ἀδελφιδῶς σου**  
 străpunsă de iubire eu sunt. Ce are preaiubitul tău  
 575 79.1 3588 2570 1722 1135 5100  
**ἀπὸ ἀδελφιδῶν η καλή ἐν γυναιξὶ τι**  
 altfel decât alt preaiubit, tu cea frumoasă între femei? Ce are  
 79.1 1473 575 79.1 3754 3779 3726-1473 1473  
**ἀδελφιδῶς σου ἀπὸ ἀδελφιδῶν ὅτι οὕτως ὄρκισας ἡμᾶς**  
 preaiubitul tău altfel decât alt preaiubit, ca astfel să ne conjuri?  
 79.1 1473 3022 2532 4450 1589.2  
**5:10 ἀδελφιδῶς μου λευκός και πυρρός ἐκλεδοχισμένος**  
 Preaiubitul meu e alb și roșu ca focul, ales  
 575 3461 2776 1473 5553 \*  
**ἀπὸ μυριάδων 5:11 κεφαλή αὐτοῦ χρυσιον Κεφάξ†**  
 din miriade. Capul lui, aur din Chefaz;  
 1007.1 1473 1640.1 3189 5613 2876 3788  
**βόστρυχοι αὐτοῦ ἐλατὰ μέλανες ὡς κόραξ 5:12 οφθαλμοί**  
 cărlionții lui, ca brazii, negri precum corbul. Ochii  
 1473 5613 4058 1909 4138 5204 3068  
**αὐτοῦ ὡς περιστῆραι ἐπὶ πληρώματα ὕδατων λελουσμέναι**  
 lui, ca niște porumbei lângă plinătatea apelor, scaldate  
 1722 1051 2521 1909 4138 5204 4600  
**ἐν γαλακτι καθήμεναι ἐπὶ πληρώματα ὕδατων 5:13 σιαγόνες**  
 în lapte, așezați lângă plinătatea apelor. Obrajii  
 1473 5613 5357 3588 759 5453 3460.1 5491  
**αὐτοῦ ὡς φιάλα του ἀρώματος φύουσαι μυρμηκὰ χεῖλη**  
 lui, ca potire de miresme, odrăslind parfumiți. Buzele

5:7 †6 oc, Gen 24:65, 38:14, Cân 5:7, Isa 3:23

5:11 †TM τθ, pronunțat "paz", înseamnă, aur curat, lămurit

5:13 †5 oc, Exo 30:25,35; 2Cr 16:14

1473 2918 4712.1 4666 4134 5495 1473  
**αὐτοῦ κρίνα στάζοντα σμύρναν πλήρη 5:14 χεῖρες αὐτοῦ**  
 lui, crini picurând smirnă plină. Mâinile lui  
 5117.1 5552 4137 2292.1 2836  
**τορενταὶ χρυσαὶ πεπληρωμένα ἑσπερὶς κοιλία**  
 sunt giuvaiere de aur, pline cu pietre din Tars. Pântecelul  
 1473 4441.1 1661 1909 3037 4552  
**αὐτοῦ πυξίον ἐλεφάντινον ἐπὶ λίθου σαπφείρου**  
 lui, e o tăbliță de scris din fildeș, pe o piatră de safir.  
 2833.1 1473 4769 3138.1 2311 1909  
**5:15 κνήμα αὐτοῦ στύλοι μαρμάρينوι θεμελιωμένοι ἐπὶ**  
 Picioarele lui, turnuri de marmură, întemeiate pe  
 939 5552 1491 1473 5613 \* 1588 5613  
**βάσεις† χρυσᾶς εἶδος αὐτοῦ ὡς Λιβανul εκλεκτός ὡς**  
 baze de aur. Infățisarea lui e ca Libanul, ales ca  
 2748 5333.2 1473 1098.4 2532 3650  
**κεδρὸι 5:16 φάρυγξ αὐτοῦ γλυκασμοὶ και ὅλος**  
 cedrul. Gâtjeul lui e dulceată, și el e pe de-a-ntregul  
 1939 3778 79.1 1473 2532 3778 4139 1473  
**ἐπιθυμία οὗτος ἀδελφιδῶς μου και οὗτος πλῆσιον μου**  
 de dorit. Acesta e preaiubitul meu, și acesta e iubitul meu,  
 2364 \*  
**θυγατέρες Ἱερουσαλήμ**  
 fiice ale Ierusalimului.

## CAPITOLUL 6

### Frumusețea miresei

6:1 4226 565 3588 79.1 1473 3588 2570  
**6:1 που ἀπῆλθεν ο ἀδελφιδῶς σου η καλή**  
 Unde a plecat preaiubitul tău, tu cea frumoasă  
 1722 1135 4226 578 3588 79.1 1473  
**ἐν γυναιξὶ που ἀπέβλεψεν ο ἀδελφιδῶς σου**  
 între femei? Încotro și-a îndreptat privirile preaiubitul tău?  
 2532 2212-1473 3326 1473 79.1 1473 2597  
**και ζητήσομεν αὐτόν μετὰ σου 6:2 ἀδελφιδῶς μου κατέβη**  
 Căci îl vom căuta cu tine. Preaiubitul meu coborî  
 1519 2779 1473 1519 5357 3588 759 4165  
**εἰς κήπον αὐτοῦ εἰς φιάλας του ἀρώματος ποιμαίνειν**  
 în grădina lui, în răzoarele miresmelor, să păstorească  
 1722 2779 2532 4816 2918 1473 3588 79.1  
**ἐν κήποις και συλλέγειν κρίνα 6:3 ἐγὼ τὼ ἀδελφιδῶ**  
 în grădini, și să strângă crini. Eu, preaiubitului  
 1473 2532 79.1 1473 1473 3588 4165 1722 3588  
**μου και ἀδελφιδῶς μου ἐμοὶ ο ποιμαίνων ἐν τοῖς**  
 meu, și preaiubitul meu, mie, cel păstorind în  
 2918 2570 1510.2.2 3588 4139 1473 5613 2107  
**κρῖνοις 6:4 καλή ἐι η πλῆσιον μου ὡς ἐδοκία**  
 crini. Frumoasă ești, iubita mea, ca bunăvointă;  
 5611 5613 \* 2285 5613 5021  
**ωραία ὡς Ἱερουσαλήμ θάμβος ὡς τεταγμένοι**  
 splendidă ca Ierusalimul; năucitoare precum oștirile sub flămuri.  
 654 3788-1473 561 1473 3754  
**6:5 ἀπόστρεψον οφθαλμούς σου ἀπεναντίον μου ὅτι**  
 întoarce-ți ochii de la mine, căci  
 1473 379.2-1473 5155.1 1473 5613 34 3588  
**αὐτοὶ ἀνεπτόρωσάν με τριχώμα σου ὡς ἀγέλαι των**  
 ei mă stârnesc. Coama părului tău e ca niște turme de  
 137.1 3739 305 575 3588 \* 3599 1473 5613  
**αιγῶν αι ἀνέβησαν ἀπὸ του Γαλαὰδ 6:6 ὀδόντες σου ὡς**  
 capre ce urcă din Galaad. Dinții tăi sunt ca  
 34 3588 2751 3739 305 575 3588 3067 3588  
**ἀγέλαι των κεκαρμένων αι ἀνέβησαν ἀπὸ του λουτροῦ αι**  
 turmele ce se tund, și care suiră din scaldătoare,  
 3956 1323.1 2532 815.1 3756-1510.2.3  
**πάσαι διδυμῆουσαι και ατεκνούσα οὐκ ἐστὶν**  
 toate purtând gemeni în pântece, și fără miei nefiind niciuna  
 1722 1473 5613 4683.1 2847 5491 1473 2532  
**ἐν αὐταῖς ὡς σπαρτίον κόκκινων χεῖλη σου και**  
 printre ele. Ca un fir stacojii sunt buzele tale; și  
 3588 2981 1473 5611 5613 3016.2 3588 4496.1  
**η λαλιά σου ωραία 6:7 ὡς λέπυρον της ροᾶς**  
 vorbirea ta, splendidă. Precum coaja rodiei-s  
 3373.1 1473 1623 3588 4623.2 1473 1835  
**μῆλον σου εκτός της σιωπῆσεως σου 6:8 ἐξηκοντα**  
 obrăjii tăi, ivindu-se de sub vâul tău. Șaizeci

5:15 †βάσις → bază, 68 oc, Exo 26:19, Fap 3:7

6:4 †lit. cei așezați în rânduri de bătaie

6:6 †oilor

1510.2,6 938 2532 3589 3825.1 2532 3494.1  
**εἰσι βασιλίσσαι και οἰδοῦντες παλλακαὶ και νεάνιδες**  
 sunt împărătesele, și optzeci țititoarele, și tinere  
 3739 3756 1510.2,3 706 1520 1510.2,3 4058  
**ων οὐκ ἔστιν ἀριθμὸς 6:9 μίᾱ ἐστὶ πειρστέρα**  
 pentru care nu e număr. Doar una este porumbița  
 1473 5046 1473 1520 1510.2,3 3588 3384 1473 1588  
**μου τελείᾱ μου μίᾱ ἐστὶ τῆ μητρὶ αὐτῆς ἐκλεκτῆ**  
 mea, desăvârșita mea. Una singură este ea la mama ei; cea aleasă  
 1510.2,3 3588 5088-1473 1492 1473 2364  
**ἐστὶ τῆ τεκούσῃ αὐτὴν εἰδοῦσαν αὐτὴν θυγατέρες**  
 este de cea care i-a dat naștere. Privesc la ea fetele,  
 2532 3106-1473 938 2532 1065 3825.1  
**και μακαριοῦσιν αὐτὴν βασιλίσσαι και γε παλλακαὶ**  
 și o numesc fericită împărătesele, și țititoarele  
 2532 134-1473 5100 3778 3588 1582.2  
**και ἀνεῴουσιν αὐτὴν 6:10 τις αὐτῆ η ἐκκῆπουσα**  
 și ele o vor lăuda. Cine e aceasta, care se ivește  
 5616 3722 2570 5613 4582 1588 5613 3588 2246  
**ὡσεὶ ὄρθρος καλῆ ὡς σελήνη ἐκλεκτῆ ὡς ὁ ἥλιος**  
 ca zorile, splendidă ca luna, aleasă ca soarele,  
 2285 5613 5021 1519 2779 2594.2  
**θάμβος ὡς τεταγμένα 6:11 εἰς κήπον καρπῶς**  
 năucitoare precum oștirile sub flamuri. În grădina nucilor  
 2597 1492 1722 1081 3588 5493 1492 1487  
**κατέβην ἰδεῖν ἐν γεννήματι τῶν χειμάρρων ἰδεῖν εἰ**  
 coborâi, să mă uit la roadele din valea pârâului; să văd dacă  
 435.2 3588 288 1816.1 3588 4496.1 3756  
**ἦρθῆσεν η ἀμπελος ἐξηθήσαν αἱ ροαὶ 6:12 οὐκ**  
 înflori via, dacă înmuguriră rodiile. Fără  
 1097 3588 5590 1473 5087-1473 716 \*  
**ἔγνων η ψυχὴ μου ἔθετό με ἀρματα Ἀμιναδάβ**  
 să cunoască sufletul meu, m-au pus în carele lui Aminadab.  
 1994 1994 3588 \* 1994  
**6:13 ἐπιστρεφε ἐπιστρεφε η Σουλαμίτις ἐπιστρεφε**  
 întoarce-te, întoarce-te, Sulamita! întoarce-te,  
 1994 2532 3708 1722 1473  
**ἐπιστρεφε και οἰόμεθα ἐν σοὶ**  
 întoarce-te, și vom privi la tine.

## CAPITOLUL 7

## Mirele vorbește miresei

5100 3708 1722 3588 \* 3588 2064  
**7:1 τί ὄψεσθε ἐν τῆ Σουλαμίτιδι η ἐρχομένη**  
 Ce veți vedea la Sulamita? Ea vine  
 5613 5525 3588 3925 5100 5610.1  
**ὡς χορὸς τῶν παρεμβολῶν τῆ ωραιώθησαν**  
 ca o trupă de dansatori din tabere. Cât de plăcuți  
 1226.1 1473 1722 5266 2364 \* 4503.4  
**διὰβημάτᾱ σου ἐν υποδήμασι θύγατερ Ναβὰδ ρυθμοὶ**  
 sunt pașii tăi în sandale, fiică a lui Nadab. Rotunjimile  
 3382 1473 3664 3731.1 2041 5495 5079  
**μηρῶν σου ὁμοιοὶ ὁρμισκοὶς ἔργων χειρῶν τεχνίτου**  
 coapselor tale sunt asemenea lăntșoarelor lucrate de mâini de meșter.  
 3675.2 1473 2902.1 5117.1 3361 5302  
**7:2 ὀμαφαλὸς σου κρατῆρ τορευτὸς μη ὑστεροῦμενος**  
 Buricul tău, cupă arcuită, ne lipsindu-i  
 2897.1 2836 1473 2338.1 4621 5420 1722  
**κράμα κοιλία σου θημωνία σίτου πεφραγμένη ἐν**  
 vinul de crămă. Pântecele tău, stog de grâu îngrădit cu  
 2918 1417 3149 1473 5613 1417 3496.2 1324  
**κρίνοις 7:3 ὄνο μαστοὶ σου ὡς ὄνο νεβροὶ δίδυμοι**  
 crini. Amândoi sănii tăi sunt ca doi pui gemeni  
 1393 5137 1473 5613 4444 1661  
**δορκαδὸς 7:4 πράχληδός σου ὡς πύργος ἐλεφάντινος**  
 ai unei căprioare. Gâtul tău e ca un turn de fildeș;  
 3588 3788 1473 5613 3041 1722 \* 1722 4439  
**οὶ ὀφθαλμοὶ σου ὡς λιμναὶ ἐν Ἐσεβὼν ἐν πύλαις**  
 ochii tăi sunt ca iazurile din Hesbon, având în porți  
 2364 4183 3455.1 1473 5613 4444 3588 \*  
**θυγατρὸς πολλῶν μυκτῆρ σου ὡς πύργος του Λιβάνου**  
 fete multe. Nasul tău e precum turnul Libanului,  
 4648 4383 \* 2776 1473 1909  
**σκοπεῖων πρόσωπον Δαμασκῶν 7:5 κεφαλῆ σου ἐπὶ**  
 veghind în fața Damascului. Capul tău deasupra  
 1473 5613 \* 2532 4143.2 2776 1473 5613 4209  
**σε ὡς Καρμὴλου και πλόκιον κεφαλῆς σου ὡς πορφύρα**  
 ta, precum Carmelul și coamaș capului tău, ca purpura,

7:5 ἱSM, VBA: costița

935 1210 1722 3862.1 5100 5610.1  
**βασιλεὺς δεδεμένος ἐν παραδρομαῖς 7:6 τί ωραιώθης**  
 împăratul fiind înlănțuit în cărlionții ei. Cât de frumoasă  
 2532 5100 2237.1 26 1722 5172 1473 3778  
**και τῆ ἠδύνης ἀγάπῃ ἐν τρυφαῖς σου 7:7 τοῦτο**  
 și cât de plăcută, iubită în desfătările tale. Aceasta-i  
 3174 1473 3666 3588 5404 2532 3588 3149 1473  
**μέγεθός σου ὠμοιώθης τῶ φοινικὶ και οὶ μαστοὶ σου**  
 statura ta, asemenea palmierului, și sănii tăi  
 3588 1009 2036 305 1909 3588 5404  
**τοὺς βότρυσιν 7:8 εἶπα ἀναβήσομαι ἐπὶ τῶ φοινικὶ**  
 ciorchinilor. Zisei, voi urca în palmier,  
 2902 3588 5311 1473 2532 1510.8,6 1211 3149 1473  
**κρατήσω τῶν υψέων αὐτοῦ και ἔσονται διη μαστοὶ σου**  
 mă voi ține de înălțimile lui; și vor fi sănii tăi  
 5613 1009 3588 288 2532 3744 4492.2 1473 5613 3373.1  
**ὡς βότρυνες τῆς ἀμπέλου και ὀσμῆ ρυῶς σου ὡς μήλα**  
 ca ciorchiniii din vie, și mireasma nasului tău, ca merele.  
 2532 2995 1473 5613 3631 3588 18 4198 3588  
**7:9 και ἀρωγῆ σου ὡς οἶνος ὁ ἀγαθὸς πορευόμενος τῶ**  
 Și gâtul tău, ca vinul cel bun, mergând către  
 79.1 1473 1519 2118 2427 1722 5491 1473  
**ἀδελφιδῶ μου εἰς εὐθύτητα ικανοῦμενος ἐν χεῖλεσι μου**  
 preaiubitul meu în dreptate, tocmai bun în buzele mele  
 2532 3599 1473 3588 79.1 1473 2532 1909 1473 3588  
**και ὀδοῦσιν 7:10 ἐγὼ τῶ ἀδελφιδῶ μου και ἐπὶ ἐμῆ η**  
 și dinții mei. Eu, a preaiubitului meu, și spre mine,  
 1995 1473 2064 79.1 1473 1831 1519  
**ἐπιστροφή αὐτοῦ 7:11 εἰθὲ ἀδελφιδῆ μου ἐξέλωμεν εἰς**  
 întoarțerea lui. Vino, preaiubitul meu! Să ieșim în  
 68 835 1722 2968 3719 1519  
**ἀγρὸν ἀυλισθῶμεν ἐν κώμαις 7:12 ὀρθρισόμεν εἰς**  
 câmp, să înnoțăm în sate. Vom merge în zori în  
 290 1492 1487 435.2 3588 288 435.2  
**ἀμπελῶνας ἰδόμεν εἰ ἠρθῆσεν η ἀμπελος ἠρθῆσεν**  
 vii; ne vom uita dacă înflori vița; dacă înflori  
 3588 2953.1 435.2 3588 4496.1 1563 1325 3588  
**ὁ κυπριμὸς ἠρθῆσαν αἱ ροαὶ ἐκεὶ ὀδῶσ τοὺς**  
 mugurul; dacă înfloriră rodiile. Acolo voi da  
 3149 1473 1473 3588 3128.2 1325 3744  
**μαστοῦς μου σοὶ 7:13 οὶ μανδραγόρα ἐδῶκαν ὀσμῆν**  
 sănii mei ție. Mandragorele răsândesc mireasmă,  
 2532 1909 2374 1473 3956 3588 204.1 3501 4314  
**και ἐπὶ θύραις ἡμῶν πάντα τα ἀκρόδρα νεά πρὸς**  
 și la ușile noastre, toate poameleș de la cele noi până la  
 3820 79.1 1473 5083 1473  
**παλαιὰ ἀδελφιδῆ μου ἐτήρησά σοι**  
 cele vechi. Preaiubitul meu, le păstrai pentru tine.

## CAPITOLUL 8

## Unirea mirelui și a miresei în iubire

5100 1325-1473 79.1 1473 2337 3149  
**8:1 τις δῶη σε ἀδελφιδῆ μου θηλαζόντα μαστοῦς**  
 Cine te va da, preaiubitul meu, sugaciș la sănii  
 3384 1473 2147 1473 1854 5368-1473 2532 1065 3756  
**μητρὸς μου ἐνρουσά σε ἐξὼ φιλήσω σε και γε οὐκ**  
 mamei mele? găsindu-te afară te-aș săruta, și da, nimeni nu  
 1847-1473 3880-1473 1521-1473 1519  
**ἐξουδενώσουσι με 8:2 παραλήψομαι σε εἰσάξω σε εἰς**  
 m-ar defăima. Te voi lua, te voi aduce în  
 3624 3384 1473 2532 1519 5009 3588 4815-1473  
**οἶκον μητρὸς μου και εἰς ταμείον τῆς συλλαβούσης με**  
 casa mamei mele, și în cămăruța celei ce m-a zămislit.  
 4222-1473 575 3631 3588 3460.1 575 3484.2 4496.1  
**ποτιῶ σε ἀπὸ οἴνου του μυρεψικῶ ἀπὸ νάματος ροῶν**  
 îți voi da să bei din vinul cel parfumat din scurgerea rodiilor  
 1473 2176 1473 5259 3588 2776 1473 2532 3588  
**μου 8:3 ἐνώνημος αὐτοῦ ὑπὸ τῆν κεφαλῆν μου και η**  
 mele. Dreapta lui sub capul meu, și  
 1188 1473 4033.2-1473 3726-1473 2364  
**δεξιά αὐτοῦ περιληψεται με 8:4 ὀρκισα υμᾱς θυγατέρες**  
 stânga lui mă va îmbrățișa. Vă conjur, fiice  
 \* 1722 3588 1411 1722 3588 2479 3588  
**Ιερουσαλήμ ἐν ταις δυνάμει ἐν ταις ισχύσεσι του**  
 ale Ierusalimului, pe puterile și pe tăriile

7:13 ἱfructele pomilor

8:1 ἱsugând

68 5100 1453 2532 5100 1825 3588 26  
**αγρού τι εγείρητε και τι εξεγείρητε την αγάπην**  
 câmpului, nu stârniți, și nu treziți iubirea  
 2193 302 2309 5100 3778 3588 305 575  
**έως αν θελήση 8:5 τις αυτή η αναβαινουσα από**  
 până când va voi ea. Cine e aceasta urcând din  
 2048 1991 1909 3588 79.1 1473 5259 3373.1  
**ήρημον επιστηριζομένη επί τον αδελφιδόν αυτής υπό μηλον**  
 pustie, sprîjinindu-se pe preaiubitul ei? Sub măr  
 1825-1473 1563 5605 1473 3588 3384 1473  
**εξηγειρά σε εκεί ωδινησέ σε η μητηρ σου**  
 te-am trezit. Acolo a fost în travaliu pentru tine mama ta.  
 1563 5605 1473 3588 5088-1473 5087 1473  
**εκει ωδινησέ σε η τεκουσα σε 8:6 θες με**  
 Acolo a fost ea în travaliu cu tine, dându-ți naștere. Pune-mă  
 5613 4973 1909 3588 2588 1473 5613 4973 1909 3588  
**ως σφραγίδα επί την καρδιαν σου ως σφραγίδα επί τον**  
 ca o pecete pe inima ta, ca o pecete pe  
 1023 1473 3754 2900 5613 2288 3588 26 4642  
**βραχιονά σου ότι κραταιά ως θάνατος η αγάπη σκληρός**  
 brațul tău. Căci tare ca moartea e iubirea; dură  
 5613 86 2205 4047.3 1473 4047.3 4442  
**ως αδης ζήλος περίπτερα αυτής περίπτερα πυρός**  
 ca Hadesul e gelozia; vârtejurile ei sunt vârtejurile focului  
 5395 1473 5204 4183 3756 1410 4570  
**φλόγες αυτής 8:7 ύδωρ πολύ ου δυνήσεται σβέσαι**  
 flăcările ei. Apă multă nu va putea stinge  
 3588 26 2532 4215 3756 4789.2-1473  
**την αγάπην και ποταμοί ου συγκλύσουσιν αυτήν†**  
 iubirea, și râurile nu o vor învâluī.  
 1437 1325 435 3956 3588 979 1473 1722 3588 26  
**εάν δω ανήρ πάντα τον βιον αυτού εν τη αγάπη**  
 Dacă ar da un bărbat toată viața lui din iubire,  
 1847.2 1847-1473 79 1473  
**εξουθενώσει εξουθενώσουσιν αυτόν 8:8 αδελφή ημών**  
 cu dispreț va fi el disprețuit. Sora noastră  
 3397 2532 3149 3756 2192 5100 4160 3588 79  
**μικρά και μαστούς ουκ έχει τι ποιήσομεν τη αδελφή**  
 mică e, și sâni nu are; ce vom face pentru sora  
 1473 1722 2250 3739 302 2980 1722 1473 1487 5038  
**ημών εν ημέρα η αν λαληθή εν αυτή 8:9 ει τειχος**  
 noastră în ziua când va fi vorba despre ea. Dacă un zid  
 1510.2.3 3618 1909 1473 1874.2 693 2532 1487  
**εστιν οικοδομήσωμεν επ αυτήν επάλξεις αργυράς και ει**  
 va fi ea, vom zidi pe ea creneluri de argint. Și dacă  
 2374 1510.2.3 1234.2 1909 1473 4548 2747.2  
**θύρα εστι διαγράψομεν† επ αυτήν σανίδα κεδρίνην**  
 o poartă este ea, o vom circumscrie pe ea cu scândură de cedru.  
 1473 5038 2532 3588 3149 1473 5613 4444 1473  
**8:10 εγω τειχος και οι μαστοί μου ως πύργοι εγω**  
 Eu sunt un zid, și sâni mei, ca niște turnuri. Eu  
 1510.7.1 1722 3788 1473 5613 2147 1515  
**ήμην εν οφθαλμοίς αυτών ως ευρίσκουσα ειρήνην**  
 am fost în ochii lui ca una găsind pace.  
 290 1096 3588 \* 1722 \* 1325  
**8:11 αμπελών εγενήθη τω Σολομώντι εν Βεελαμών εδωκε**  
 O vie s-a făcut lui Solomon în Baal-Hamon. A dat  
 3588 290 1473 3588 5083 435 5342 1722  
**τον αμπελώνα αυτού τοις τηρούσιν ανήρ οίσει εν**  
 via lui celor ce păzesc. Un bărbat va aduce pentru  
 2590 1473 5507 694 290 1473 1699  
**καρπώ αυτού χιλίους αργυρίου 8:12 αμπελών μου εμος**  
 rodul ei o mie de arginți. Via mea e a mea,  
 1799 1473 3588 5507 \* 2532 3588  
**ενώπιόν μου οι χίλιοι Σολομώντι και οι**  
 înaintea mea e. Să fie miile de arginți ale lui Solomon, și cele  
 1250 3588 5083 3588 2590 1473 3588  
**διακόσιοι τοις τηρούσι τον καρπόν αυτού 8:13 ο**  
 două sute ale celor ce păzesc rodul ei. Tu cel ce  
 2521 1722 2779 2083 4337 3588 5456 1473  
**καθήμενος εν κήποις εταιροι προσέχοντες τη φωνή σου**  
 șezi în grădini, camarazii sunt atenți la glasul tău.  
 190.9-1473 5343 79.1 1473 2532 3666  
**ακουτίσόν με 8:14 φυγε αδελφιδέ μου και ομοιώθητι**  
 Să îl aud m-ai făcut. Aleargă, preiubitul meu, și fi precum

3588 1393 2228 3588 3496.2 3588 1643.1 1909 3735 759  
**τη δορκάδι η τω νεβρώ των ελάφων επί όρη αρωμάτων**  
 căprioara sau ca puil cerbilor peste munți miresmelor.

8:7 †2 oc, Isa 43:2

8:9 †7 oc, a descrie, a stabili prin scris, a circumscrie, a face un plan desenat,

Ios 18:4, Est 3:9, Cân 8:8, Eze 4:1, 8:10, 42:3, 43:11